

香港華人基督教聯會真道書院
羽毛球隊吉隆坡集訓團
招標書

本校現正為 2019-2020 年度進行 5 天中學男女子羽毛球隊吉隆坡集訓團招標工作，特此誠懇邀請 貴公司依據本校所需之服務要求，提交投標書。

(一) 集訓團服務日期：

2020 年 7 月 12 日至 7 月 19 日 (任何 5 日 4 夜)

(二) 服務要求

1. 機票安排：安排直航飛機(經濟客位)來回香港至吉隆坡(國泰機或同級數)，去程機約早上 8-11 時，回程機約晚上 5-7 時。
2. 住宿安排：全程 2 人 或 3 人 1 房，4 晚酒店：4 星級或以上酒店住宿或青年旅社。
3. 團費：機票(包含機場離境稅及燃油附加費)、酒店、膳食、交通及行程所列之景點門票，導遊、司機及領隊服務小費。
4. 用餐標準：包含 全程早、午餐，一餐馬來西亞特色晚餐及三餐晚餐學生自費(請安排到夜市或當地著名商場)及供應每日車上飲用開水。
5. 全程當地專業導遊及領隊陪同(須懂講廣東話/普通話)。
6. 當地交通安排：全程合標準的空調旅遊巴接送，包括觀光及夜市完畢後返回酒店(大約晚上 8:30 之後)。
7. 代本校接洽並安排羽毛球訓練(主要初中學生)，包括提供教練、場地及所需器材，並安排與當地學生進行友誼賽。第一天一節訓練，第二至四日每日兩節訓練，第五日可安排一節訓練或全日觀光(每節訓練為時最少 2 小時)。全程最少安排兩次比賽。
8. 教練資格要求：馬來西亞羽毛球協會註冊教練或國家級以上。
9. 如時間許可，可以安排吉隆坡當地有質素羽毛球聯賽給學生欣賞，如公開賽。
10. 此遊學團須受旅遊業議會賠償基金及緊急援助金保障。
11. 基本旅遊保險。
12. 不需要安排行程到當地免稅店等高價購物點。
13. 標書須列明因天氣、疫情、突發事件、臨時退出等原因未能成團的安排細則。
14. 如有其中增值服務，請清楚例明。
15. 參加人數：2-3 位教師及學生 (中一至中四的同學)，預計約 16- 21 人。

● **活動目標：**提升學生的羽毛球技術及合作性，了解當地羽毛球水平及發展。透過當地教練訓練及與馬來西亞中學羽毛球校隊進行比賽交流，體驗當地羽毛球文化及訓練模式。

● **預期參觀景點：**(可能未必每個也可以去，盡可能去一些比較有名的。除非路程太遠)

- *阿羅街夜市
- *雙子塔
- *茨廠街
- 吉隆坡塔
- 吉隆坡城市館
- 獨立廣場

(*一定要去)

(三) 投標書內容

1. 介紹營運者(個人或公司)的背景及提供相關服務之資料。
2. 旅行社牌照、公司註冊資料及商業登記證(必須提交副本)。
3. 投標書必須清楚列明上述中學羽毛球集訓團之費用及細則(一式兩份),分別密封於兩個空白的信封內,再一併放進隨函附上之回郵信封,並遞交到本校第二校舍校務處外的投標箱內。投標者不可於信封上展示或披露閣下或貴公司之身分,否則有關投標書將不會被考慮。如果投標多於一條,請閣下覆印有關標書內容。
4. 投標者若未能於投標截止日期前提供以上全部資料,其投標將不獲考慮。
5. 投標者提交的標書有效期為九十天,由截標日期起計。如九十天內仍未接獲本校委聘通知,則是次投標可視作落選論。
6. 中標後,閣下/貴公司需與學校簽訂服務合約。

(四) 評審標書準則

1. 費用(未必採納出價最低的投標書)
2. 服務細則:
 - A. 機票(國泰機優先考慮)、住宿、膳食及行程安排(以學生利益及是次安排能否達至籃球隊集訓團之目標為依歸)
 - B. 旅遊保險內容
 - C. 曾經營學校羽毛球集訓團的經驗
 - D. 符合旅遊業的要求及指引(校方有權向相關監管機構查詢)
 - E. 相關集訓團交流內容及安排

(五) 《防止賄賂條例》

1. 根據《防止賄賂條例》,在學校採購過程中,如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益,或供應商和承辦商向學校員工提供利益(請參閱附件三),均屬違法。學校不容許供應商和承辦商透過任何形式的利益(包括捐贈)影響學校的選擇。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為,有關投標書將不獲考慮;即使已獲委聘,所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。
3. 請填妥隨函附上之「承辦商遵守道德承擔要求的聲明」(附件一),並連同標書寄回本校。

(六) 截標日期及提交投標書

1. 有意承投的投標者請於二零二零年二月二十七日下午二時或以前,根據上文各項所列的要求,以機密文件形式,將投標書遞交到本校第二校舍校務處外的投標箱內。逾期的投標,恕不受理。
2. 提交投標書必須清楚詳列以下地址、投標名稱及標書檔號:

香港華人基督教聯會真道書院
新界將軍澳勤學里一號(即中學部)
採購委員會負責人收
(承投羽毛球隊吉隆坡集訓團)
標書檔號: LA/ST/2020/06

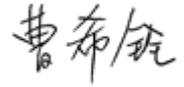
(七) 申訴事宜

上述招標及評審程序按教育局指引行事,並受學校專責委員會監察,以確保審批標書過程公平妥善。投標者如認為其投標書未獲公平處理或投標過程中未獲公平對待,可向該專責委員會反映。

(八) 意見及查詢

如有任何疑問或查詢，請致電 93587183 與體育科林老師聯絡。

香港華人基督教聯會真道書院



曹希銓校長
二零二零年二月六日

附件一：「承辦商遵守道德承擔要求的聲明」

附件二：「承辦商聲明」

附件三：「有關承辦商向學校教職員致送禮物事宜」

附件四：「回郵標籤」

承辦商遵守道德承擔要求的聲明

致：香港華人基督教聯會真道書院

標書檔號：	LA/ST/2020/06
標書標題：	5天中學男女子羽毛球隊吉隆坡集訓團

根據本標書的道德承擔條文，我們確認，我們已遵守以下條款，並確保我們的董事、僱員、分判承辦商、代理人了解以下條款：

- (a) 在開展與本標書有關的業務時，禁止參與本標書的董事、僱員、代理人及分判承辦商提供、索取或接受《防止賄賂條例》（香港法例第201章）第2節所定義的任何利益；
- (b) 要求參與本標書的董事、僱員、代理人及分判承辦商以書面方式向我們申報其個人／財務利益與他們在本標書有關的職責之間的任何衝突或潛在衝突。如果該等衝突或潛在衝突已獲披露，我們將立即採取必要的合理措施，盡可能緩解或消除所披露的衝突或潛在衝突；
- (c) 禁止參與執行本標書的董事及僱員參與本標書外、可能會造成或可能引致他們在本標書有關的職責與其個人／財務利益發生衝突的任何工程或工作（無論有無薪酬），並須要求分判承辦商採取同樣的行動；
- (d) 採取所有必要措施，確保由僱主或代表僱主託付予我們的任何機密／受保密權涵蓋的資料或數據不會洩露予除本標書允許的人士以外的第三方。

承辦商名稱 ：

簽署人 ：

簽署人姓名 ：

簽署人職位 ：

日期 ：

香港華人基督教聯會真道書院
承投5天中學男女子羽毛球隊吉隆坡集訓團
承辦商聲明

學校名稱：香港華人基督教聯會真道書院
學校地址：將軍澳勤學里1號
標書檔號：LA/ST/2020/06
截標日期 / 時間：2020年2月27日下午二時正

第一部份 一般細則

下方簽署人願意按照所列之價格，包括所有配套服務，以及校方提供的任何細則之規定，供應夾附的投標附表上所列的全部或部份項目。下方簽署人知悉，投標書由上述截標日期計九十天天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記、勞工保險及相關經營牌照均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第二部份 現行確定投標書的有效期

現行確定投標書的第一部份，本公司的投標書有效日期至20__年__月__日。下方簽署人同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期：_____年_____月_____日

簽署人：_____

職銜：_____（請註明職位，例如董事、經理、秘書等）

上方簽署人已獲授權，代表_____公司簽署

標書，該公司資料如下：

商業登記號碼：_____

辦事處地址：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

致：承辦商

有關向學校教職員致送禮物事宜

本校已就教職員執行校務時索取或收受禮物之問題，制定政策，特此通知貴公司。

根據本校政策，屬下教職員在未獲得校董會特別批准之前，他們不得在執行校務時索取或收受任何禮物、金錢或其他形式的利益，以建立本校教職員之清廉形象。

本校教職員均了解此政策，如有違犯，會遭受紀律處分。而本校亦可能將事件向廉署舉報。

本校謁誠希望貴公司支持本校的廉政方針，假若貴公司遇有本校教職員索取利益，請盡速通知本人。

香港華人基督教聯會真道書院



曹希銓校長

二零二零年二月六日

回郵標籤（請貼於回郵信封上）：

香港華人基督教聯會真道書院
新界將軍澳勤學里一號（即中學部）
採購委員會負責人收

承投「5天中學男女子羽毛球隊吉隆坡集訓團」投標書
檔號：LA/ST/2020/06

提交投標書日期：2020年2月27日下午2時或以前